

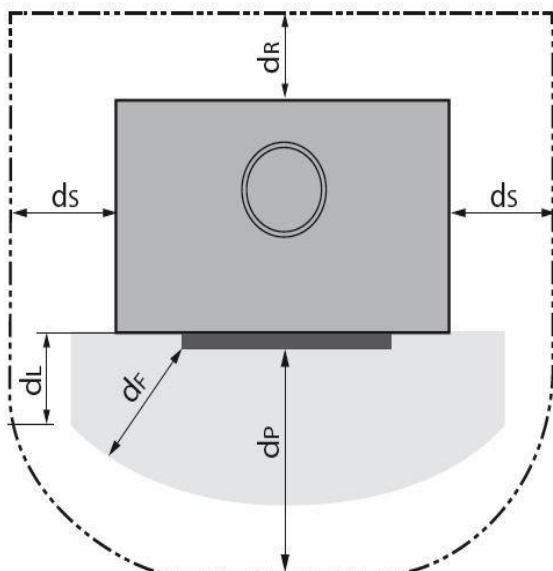
| | | | |
|---|---------------|----------------|-------------------------------------|
| Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique | | ORANIER | |
| Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés | Calimo | 7983 | Stand/ Version A01 - 12.2025 |
| Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme | | | EN 16510-1 / EN 16510-2-6 |

| | |
|---|--|
| Nennwärmeleistung (NWL*) Teillastwärmeleistung (TWL*) Wasserwärmeleistung (NWL* / TWL*) <i>Water heat output / Production de chaleur de l'eau</i> | 6,4 kW 2,5 kW - / - kW |
| Brennstoff Fassungsvermögen <i>Fuel capacity/ Capa-cité de carburant</i> | 25 kg |
| Brenndauer Leistungsstufe 1/ 6/ Stahl / Stein / <i>Burn time power level 1/ 6</i> <i>Durée de combustion Niveau d'énergie 1/ 6</i> | 56 / 16 h |
| Raumheizvermögen DIN 18893 max. <i>Room heating capacity DIN 18893</i> <i>Capacité de chauffage de la pièce DIN 18893</i> | 160 m³ |
| Energieeffizienzklasse/ Energy efficiency class <i>Clas-se d'efficacité énergétique</i> | A+ |
| Energieeffizienzindex EEI/ Energy Efficiency Index <i>Indice de l'énergie Efficacité</i> | 121 |
| Außenmaß (Höhe / Breite / Tiefe) <i>External dimensions (height / width / depth)</i> <i>Dimensions extérieures (hauteur / largeur / profondeur)</i> | 955 / 500 / 535 mm |
| Gewicht Stahl / Stein (ohne Verpackung) <i>Weight (without packaging)/ Poids (sans emballage)</i> | 155 / 165 kg |
| Für Dauerbetrieb geeignet <i>Suitable for continuous operation</i> <i>Convient pour un foncti-onnement continu</i> | ja / yes / oui |
| CO₂-Emission/ CO₂ Emission/ Émission de CO₂ NWL* TWL* | 9,8 Vol.-% 6,2 Vol.-% |
| CO-Emission/ CO Emission/ Émission de CO NWL* TWL* | 0,022 / 0,024 % 273 mg/m³ 300 mg/m³ |
| NO_x-Emission/ NO_x Emission/ Émission de NO_x NWL* TWL* | 183 mg/m³ 200 mg/m³ |
| CnHm-Emission/ CnHm Emission/ Émission de CnHm NWL* TWL* | 34 mg/m³ 60 mg/m³ |
| Staubemission <i>Particle emissions/ Les émission de particules</i> NWL* TWL* | 20 mg/m³ 20 mg/m³ |
| Wirkungsgrad/ Efficiency / Efficacité NWL* TWL* | 90,0 % 90,0 % |
| Abgasmassenstrom/ Exhaust gas mass flow/ Le débit massique des gaz d'échappement NWL* TWL* | 5,4 g/s 2,3 g/s |

| | |
|--|---|
| Abgasstutzentemperatur (NWL* / TWL*) <i>Waste gas outlet temperature</i> <i>Température de sortie des gaz résiduaires</i> | 158 / 71 °C |
| Erforderlicher Förderdruck <i>Required discharge pressure/ Pression de refoulement requise</i> | 12 Pa |
| Erforderlicher Förderdruck für Schornsteinberechnung/ Required discharge pressure for chimney calculation/ Pression de refoulement requise pour calcul de cheminée | 2 Pa |
| Zugelassene Brennstoffe <i>Authorized fuels/ Carburants autorisés</i> Holzpellets/ Wood pellets/ Granulés de bois DIN EN ISO 17225-2 (A1) | ja/ yes/ oui |
| Art der Feuerstätte / Typ <i>Type of heating appliance</i> <i>Type de foyer</i> | CC 50 |
| Rauchrohr-Anschluss <i>Flue pipe connection</i> <i>Raccord de tuyau de fumée</i> | hinten rear arrière |
| Rauchrohr-Durchmesser <i>Flue pipe diameter/ Diamètre du tuyau de cheminée</i> | 80 mm |
| Ext. Verbrennungsluft - Anschluss <i>Ext. Combustion air - connection piece</i> <i>Raccord d'air de combustion externe</i> Durchmesser/ Diameter/ Diamètre | hinten rear arrière 60 mm |
| Brandsicherheit für Installation an den Schornstein/ <i>Fire safety for installation on the chimney/ Sécurité incendie pour l'installation sur la cheminée</i> | T200 G |
| Spannungsversorgung <i>Power supply/ Source de courant</i> | 230 V / ~ 50 Hz |
| Elektrische Leistungsaufnahme Betrieb <i>Electrical power consumption in operation</i> Consumption électrique en fonctionnement | 40 W |
| Elektrische Leistungsaufnahme Start <i>Electrical power consumption start</i> <i>Début de la consommation électrique</i> | 350 W |
| Umgebungstemperatur Betrieb <i>Ambient temperature operation</i> <i>Onctionnement à température ambiante</i> | 10 – 35 °C |
| Umgebungstemperatur Lagerung <i>Ambient temperature storage</i> <i>Stockage à température ambiante</i> | 5 – 40 °C |
| Sicherheitsabstände zu brennbaren Materialien <i>Safety distance to combustible material</i> <i>Distances de sécurité pour matériau inflammable</i> d_B / Abstand unterhalb des Gerätes <i>Bottom</i> <i>Distance sous l'appareil</i> d_C / Abstand oberhalb des Gerätes <i>Ceiling</i> <i>Distance au-dessus de l'appareil</i> d_F / Abstand im Strahlungsbereich am Boden <i>Floor in front</i> <i>Distance dans la zone de rayonnement sur le sol</i> d_L / Abstand im Strahlungsbereich zur Seitenwand <i>Side radiation area</i> <i>Distance dans la zone de rayonnement par rapport au mur latéral</i> d_P / Abstand im Strahlungsbereich der Scheibe Adjacent combustible materials <i>Distance dans la zone de rayonnement de la vitre</i> d_R / Wandabstand hinten <i>Rear</i> <i>Distance par rapport au mur arrière</i> d_S / Wandabstand seitlich <i>Side</i> <i>Distance par rapport au mur latéral</i> | 0 cm 75 cm 0 cm 0 cm 80 cm 10 cm 15 cm |
| Mindestabstände für Wartungs- und Reinigungsarbeiten – hinten (d_R) / seitlich (d_S) <i>Minimum distances for maintenance and cleaning work - Rear (d_R) / side (d_S)</i> <i>Distances minimales pour les travaux d'entretien et de nettoyage – arrière (d_R) / latéral (d_S)</i> | 25 / 50 cm |

*NWL / Nominal heat output / La puissance calorifique nominale

* TWL / Reduced heat output/ Rendement minimal



| | | | | |
|---|---------------|-------------|----------------------------------|----------------------|
| Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique | | | ORANIER | |
| Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés | Calimo | 7983 | Stand/ Version | A01 - 12.2025 |
| Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme | | | EN 16510-1 / EN 16510-2-6 | |

